

MINISTERE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.

Administration des Beaux-Arts,
des Lettres et de l'Education
populaire

Bestuur van Schoone Kunsten,
Letteren en Volksopleiding.

LE SECRETAIRE GENERAL DU MINISTERE
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE,DE SECRETARIS-GENERAAL VAN HET MINIS-
TERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS,

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai
1940, relative aux délégations de
pouvoirs en temps de guerre;

Gelet op artikel 5 der wet van 10
Mei 1940 betreffende overdracht van
bevoegdheid in oorlogstijd;

Vu la loi du 7 août 1931 sur la
protection des Monuments et des Sites;

Gelet op de wet van 7 Augustus 1931
op het behoud van Monumenten en Land-
schappen;

Vu Les délibérations de la Députa-
tion permanente du Conseil provincial
de la Flandre Orientale en date du 8
avril 1941;

Gelet op de beraadslagingen dd. 8
April 1941 van de Bestendige Deputatie
van den Provincialen Raad van Oost-
Vlaanderen;

Vu l'avis de la Commission Royale
des Monuments et des Sites,

Gelet op het advies van de Konink-
lijke Commissie voor Monumenten en
Landschappen,

A R R E T E :

B E S L U I T :

Article unique.- Sont classés en rai-
son de leur valeur esthétique ou
scientifique conformément à la loi
du 7 août 1931, les sites désignés ci-
après :

Eenig artikel.- Worden gerangschikt
overeenkomstig de wet van 7 Augustus
1931 om reden van hun aesthetische of
wetenschappelijke waarde, de volgende
landschappen :

- 1) La Porte de Bruxelles et ses
abords à Termonde, dont les limi-
tes précises sont indiquées sur
le plan ci-annexé.

- 1) De Brusselsche Poort en hare om-
geving te Dendermonde, waarvan de
grenzen op het hierbijgaand plan
nauwkeurig aangeduid zijn.

Le site comprend les parcelles ca-
dastres suivantes :

Het landschap omvat de hiernavol-
gende kadastrale perceelen :

A) Propriété de la ville de Termonde :

Section D No 816^v (77 ca) 816 c7
(6 Ha 78 a 30 ca) 277 x 10 (37 a
90 ca)

B) Propriété de l'Etat belge :

Section D N° 277 v 10 (50 ca)
277 w 10 (70 a 80 ca).

Conformément aux stipulations de
l'article 6 de la loi du 7 août 1931,
les restrictions suivantes sont appor-
tées aux droits des propriétaires :

Il est interdit :

- 1) d'édifier de nouvelles constructions ou des installations de caractère industriel et d'apporter des modifications importantes aux constructions existantes;
- 2) de placer des poteaux de transport d'énergie électrique ou des câbles aériens;
- 3) de placer des panneaux publicitaires ou d'apposer des affiches quelconques;
- 4) de planter des arbres à haute tige;
- 5) d'exécuter des travaux dont le caractère pourrait modifier l'aspect du site.

2) Le site formé par les constructions et les jardins constituant l'ensemble de l'ancien Béguinage de Termonde.

Les limites du dit site sont indiquées sur le plan ci-joint et comprennent les parcelles cadastrées suivantes :

A) Eigendom der stad Dendermonde :

Sectie D. Nrs 816^v (77 ca)
816 c7 (6 Ha 78 a 30 ca) 277 x
10 (37 a 90 ca);

B) Eigendom van den Belgischen Staat

Sectie D. Nrs 277 w 10 (50 ca),
277 w 10 (70 a 80 ca).

Overeenkomstig artikel 6 der wet
van 7 Augustus 1931 worden de hierna-
volgende beperkingen aan de rechten
der eigenaars gebracht :

Het is verboden :

- 1) nieuwe gebouwen of inrichtingen van industrieele aard op te richten en belangrijke wijzigingen te brengen aan de bestaande gebouwen;
- 2) palen voor electriciteitsvoorziening of luchtkabels te plaatsen;
- 3) reclame-paneelen te plaatsen of om het even welke advertentiën aan te plakken;
- 4) hoogstammige boomen te planten;
- 5) zulke werken uit te voeren waardoor het uitzicht van het landschap zou kunnen gewijzigd worden.

2) Het landschap gevormd door de gebouwen en hovingen die het geheel van het voormalig Begijnhof van Dendermonde uitmaken.

De grenzen van bedoeld landschap zijn nauwkeurig op bijgaand plan aangeduid en omvatten de hierna-volgende kadastrale perceelen :

ction D N° II2b (I a 70 ca), II4a
 a 30 ca), II5 (2 a 77 ca), II6 (3 a
 ca), II7 (I a 75 ca) II8 (I a 75 ca)
 9 (I a 86 ca), I20 (2 a I3 ca), I2I a
 a 80 ca), I22 (2 a 2I ca), I23 (2 a
 ca), I24 (2 a 06 ca), I25 (I a 86 ca)
 6 (I a 92 ca), I27 (4 a I9 ca), I28
 a 99 ca), I29 (I a 8I ca), I30b (II
 79 ca), I30 c (0 a 05 ca), I3I (I a
 ca), I89 b (4 a 25 ca), I8I a (0a
 ca), I79 (I a I5 ca), I76 (2 a 2I ca)
 8 (I a I2 ca), I77bis (0 a 6I ca)
 7 (0 a 80 ca) I75 (I a 98 ca), I74 a
 a 02 ca), I73 (2 a 37 ca), I72 (I a
 ca), I7I (I a 46 ca), I70 (I a 45 ca)
 9 (I a 65 ca), I68 (I a 68 ca), I67
 a 58 ca), I66 (I a 92 ca), I65 a
 a 87 ca), I64 (I a 5I ca), I63 (I a
 ca), I62 (I a 5I ca), I6I (2 a 20 ca)
 0 (5 a 34 ca), I59 (5 a 5I ca), I58
 a 46 ca) I83 d. (87 a 2I ca), I82 a
 a 00 ca), propriété de l'A.S.B.L.
 Le Béguinage de Termonde".

- ° I39a (2 a 88 ca) et I40a (I a 95 ca)
 propriété de Verhaegen, Maria, Ludovi-
 veuve De Vlieger Bruno;
- ° I4Ia (I a 78 ca), propriété de Van-
 den Abeele, Gustaaf, Léo;
- ° I42a (I a 82 ca) propriété de
 Verriest, Jan, Valerius, Jozef;
- ° I43a (I a 93 ca) propriété de
 Blindeman, Paulus, Isidore;
- ° I44a (I a 44 ca) propriété de Del-
 cart, Josephus;
- ° I45a (I a 86 ca) propriété van Van-
 derrijst, Antonius, Franciscus;
- ° I46a (I a 83 ca) propriété de Van
 Damme, Richardus, Armand;
- ° I47a (I a 82 ca) propriété de Van
 Herreweghe, Arthur, Joannes;
- ° I48a (I a 70 ca) propriété de De
 Beul, Alina, Esther, épouse Verhof-
 stadt, Napoléon, Franciscus;
- ° I49a (I a 63 ca) propriété de Pacqué,
 Oscar, Joannes;
- ° I50a (I a 22 ca) propriété de Van
 Nieuwenhove, Florentia, Maria, weduwe
 Baro, Franciscus;

Sectie D Nrs. 112b (la 70ca) 114a
 (3a 30ca) 115 (2a 77ca) 116 (3a 19ca)
 117 (la 75ca) 118 (la 75ca) 119 (la
 86ca) 120 (2a 13ca) 121a (la 80ca)
 122 (2a 21ca) 123 (2a 21ca) 124 (2a
 06ca) 125 (la 86ca) 126 (la 92ca) 127
 (4a 19ca) 128 (la 99ca) 129 (la 810a)
 130b (11a 79ca) 130c (0a 05ca) 131
 (la 01ca) 189b (4a 25ca) 181a (0a 70c
 179 (la 15ca) 176 (2a 21ca) 178 (la
 12ca) 177bis (0a 81ca) 177 (0a 80ca)
 175 (la 98ca) 174a (2a 02ca) 173 (2a
 37ca) 172 (la 87ca) 171 (la 46ca) 170
 (la 45ca) 169 (la 55ca) 168 (la 68ca)
 167 (la 58ca) 166 (la 92ca) 165a (2a
 87ca) 164 (la 51ca) 163 (la 44ca) 162
 (la 51ca) 161 (2a 20ca) 160 (5a 34ca)
 159 (5a 51ca) 158 (2a 46ca) 183d.
 (87a 21ca) 182a (2a 00.ca)
 eigendom van de V.Z.W.D. "Het Begijn-
 hof van Dendermonde";

- Nrs. 139a (2a 88ca) en 140a (la 95c
 eigendom van Verhaegen, Maria, Ludovi
 ca, weduwe De Vlieger Bruno;
- Nr. 141a (la 78ca) eigendom van Van
 den Abeele, Gustaaf, Leo;
- Nr. 142a (la 82ca) eigendom van
 Verriest, Jan, Valerius, Jozef;
- Nr. 143a (la 93ca) eigendom van
 Blindeman, Paulus, Isidore;
- Nr. 144a (la 44ca) eigendom van
 Delcart, Josephus;
- Nr. 145a (la 86ca) eigendom van
 Vanderrijst, Antonius, Fransiscus;
- Nr. 146a (la 83ca) eigendom van Van
 Damme, Richardus, Armand;
- Nr. 147a (la 82ca) eigendom van Van
 Herreweghe, Arthur, Joannes;
- Nr. 148a (la 70ca) eigendom van De
 Beul, Alina, Esther, echtgenoot
 Verhofstadt, Napoleon, Fransiscus;
- Nr. 149a (la 63ca) eigendom van
 Pacqué, Oscar, Joannes;
- Nr. 150a (la 22ca) eigendom van Van
 Nieuwenhove, Florentia, Maria, weduwe
 Baro, Fransiscus;

I51a (I a 47 ca) propriété de Jacob, Joannes;

Nr. 151a (1a 47ca) eigendom van Jacob, Joannes;

I51b (I a 23 ca) propriété de Jacobs, Carolus, Ludovicus;

Nr. 151b (1a 23ca) eigendom van Jacobs, Carolus, Ludovicus;

I52a (I a 80 ca) propriété de Van Wiele, Benedictus;

Nr. 152a (1a 80ca) eigendom van Van Wiele, Benedictus;

I53a (I a 22 ca) propriété de Van Camberge, Victor, Louis;

Nr. 153a (1a 22ca) eigendom van Camberge, Victor, Louis;

I54a (I a 60 ca) propriété de Van Straetman, Joannes, Baptista;

Nr. 154a (1a 60ca) eigendom van Straetman; Joannes, Baptista;

I55b (2 a 10 ca) propriété de Strobbe, Julianus, Gustavus;

Nr. 155b (2a 10ca) eigendom van Strobbe, Julianus, Gustavus;

I56a -(I a 88 ca) propriété de Opalfvens, Ludovicus;

Nr. 156a (1a 88ca) eigendom van Opalfvens, Ludovicus;

I57b (2 a 40 ca) propriété de Moens, Petrus, Josephus;

Nr. 157b (2a 40ca) eigendom van Moens, Petrus, Josephus;

Les restrictions suivantes sont apportées aux droits des propriétaires;

Volgende beperkingen worden aan de rechten der eigenaars gebracht :

Il est défendu sans autorisation préalable accordée conformément aux dispositions de l'article 6 alinea 4, de la loi du 7 août 1931:

Het is verboden zonder voorafgaande toelating, verleend overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, alinea 4, van de wet van 7 Augustus 1931 :

- 1) d'ériger des nouvelles constructions ou de modifier celles existantes;
- 2) d'exécuter tout travaux de nature à nuire à l'aspect du Béguinage;
- 3) d'abattre les arbres existant dans la cour intérieure.

- 1) nieuwe gebouwen op te richten of de bestaande gebouwen te wijzigen;
- 2) om het even welke werken uit te voeren die het uitzicht van het Begijnhof zouden kunnen schenden
- 3) de op het binnenplein wassende boomente kappen.

Bruxelles, le 30 NOV. 1942

Brussel, den 30 NOV. 1942

[Handwritten signature]